



Đẩy mạnh văn hóa dân chúng đô thị tham gia bằng cách kết nối và hỗ trợ tất cả dân chúng Portland cùng làm việc chung với nhau và chính phủ để xây dựng những khu phố và cộng đồng an toàn và dễ sống.

1221 SW 4th Avenue, Suite 110
Portland, Oregon 97204

Điện Thoại 503-823-4000
Điện Thư (fax) 503-823-3050
TTY (điện thoại dành cho người điếc) 503-823-6969

Amanda Fritz
Nghị Viên Thành Phố
(Commissioner)

Amalia Alarcón de Morris
Giám Đốc Sở (Bureau Director)



Tài liệu hiện có trên trang điện toán ONI:

www.portlandonline.com/oni/cp

Những Nơi Giải Quyết Vấn Đề

Văn Phòng Khu Phố Tham Gia Chương Trình Ngăn Chặn Tội Phạm
Tháng Giêng 2009

Đường dây điện thoại Nóng, Khi Gặp Khủng Hoảng, Tin Tức

Cấp Cứu, Cảnh Sát, Cứu Hỏa, Cứu Thương (24 giờ).....	9-1-1
Cảnh Sát không khẩn cấp (24 giờ)	503-823-3333
Tin Tức và Giới Thiệu Thành Phố/Quận Hạt.....	503-823-4000
Đường dây điện thoại về Khủng Hoảng Tâm Thần (24 giờ).....	503-988-4888
Giúp đỡ cai nghiện ma túy và rượu chè (24 giờ)	800-923-HELP
Đường dây điện thoại nóng về Trẻ Em Bị Ngược Đãi (Quận Hạt Multnomah) (24 giờ)	503-731-3100
Đường Dây Điện Thoại về Phụ Nữ Khi Gặp Khủng Hoảng tại Portland (24 giờ).....	503-235-5333
Đường Dây Điện Thoại Giúp Đỡ Cao Niên và Khuyết Tật (24 giờ).....	503-988-3646
Giới Thiệu Dịch Vụ Y Tế và Xã Hội	2-1-1
Đường Dây Điện Thoại về Người Tiêu Thụ	503-229-5576

Dịch Vụ Cảnh Sát

Cấp Cứu	9-1-1
Không Khẩn Cấp	503-823-3333
Khu vực Trung Ương	503-823-0097
<i>Miền Tây Sông Ngòi, ngoại trừ Linnton, và bên trong SE đến đường 39th</i>	
Khu vực Phía Đông	503-823-4800
<i>Đông SE 39th, Nam xa lộ I-84, và Nam Madison</i>	
Khu vực Phía Bắc.....	503-823-5700
<i>Bắc và NE Portland Bắc xa lộ I-84, và Linnton</i>	
<i>Gọi điện thoại cho khu vực nói chuyện với đốc công (supervisors), viên chức quận đặc biệt, hoặc viên chức toán Đáp Ứng Khu Phố</i>	
Đường dây điện thoại Khiếu Nại về Nhà Ma Túy.....	503-823-DRUG
Toán Chỉ Thị Tuần Hành Băng Đàng.....	503-823-4106
Chương Trình Khóa Nhà	503-823-0284
<i>Dịch vụ thợ khóa dành cho quý vị cao niên có lợi tức thấp và nạn nhân tội phạm</i>	
Bản sao báo cáo của cảnh sát	503-823-0041

Dịch Vụ Ngăn Chặn Tội Phạm

<i>Tổ chức cộng đồng, cố vấn giải quyết vấn đề, và giáo dục</i>	
Đông	503-823-3505, 503-823-5532, 503-823-2781
Bắc	503-823-4098, 503-823-4094
Đông Bắc.....	503-823-4763, 503-823-4764, 503-823-4094
Tây Bắc	503-823-4257
Nội Bộ Đông Nam.....	503-823-0540, 503-823-3432, 503-823-2781
Tây Nam	503-823-3131
Dưới Phố	503-823-5852
Điều Hợp Viên Hành Chánh.....	503-823-4064
Đốc Công Huấn Luyện và Sinh Hoạt.....	503-823-9666
Quản Lý Chương Trình	503-823-2030

El Programa de la Prevención del Crimen tiene un miembro que habla español. Llame por favor al número principal 503-823-4000 si usted necesita los servicios en español.

Văn Phòng Hiệp Hội Khu Phố

Hỗ trợ và trợ giúp kỹ thuật đặt trên cơ sở tình nguyện cho hiệp hội khu phố, nhóm và cá nhân hoạt động cộng đồng

Khu Phố Trung Ương Đông Bắc (Central Northeast Neighbors)	503-823-3156
Văn Phòng Khu Phố Đông Portland (East Portland Neighborhood Office)	503-823-4550
Dịch Vụ Khu Phố Bắc Portland (North Portland Neighborhood Services)	503-823-4524
Hiệp Hội Khu Phố Đông Bắc (Northeast Coalition of Neighborhoods)	503-823-4575
Khu Phố Tây/Tây Bắc (Neighbors West/Northwest)	503-823-4288
Đông Nam Uplift (Southeast Uplift)	503-232-0010
Tổ Hợp Khu Phố Tây Nam (Southwest Neighborhoods Inc).....	503-823-4592

Dịch Vụ Khu Phố An Toàn và Đời Sống

Thông Báo cấp môn bài bán rượu mạnh	503-823-3092
<i>Cũng nhận những khiếu nại về địa điểm được cấp môn bài bán rượu mạnh</i>	
Đường dây điện thoại khiếu nại của Ủy Ban Kiểm Soát Rượu Mạnh tại Oregon.....	503-872-5070
Xóa vẽ bậy (Graffiti).....	503-823-5860
Đường dây điện thoại nóng báo cáo vẽ bậy	503-823-4TAG
Tuân hành Luật (Code)	503-823-CODE
Kiểm soát tiếng động.....	503-823-7350
Thanh Tra Khu Phố	503-823-7306
<i>Để báo cáo sự đổ nát hoặc điều kiện nguy hiểm của tòa nhà, cỏ quá cao, rác trong sân, xe đậu trong sân</i>	
Xe bỏ trên cơ sở công cộng	503-823-7309
Kiểm soát đậu xe (xe đậu bất hợp pháp)	503-823-5195
Đơn vị ghi nhận xâm phạm tình dục.....	1-503-378-3720 x4429
<i>Gọi điện thoại để biết danh sách những kẻ xâm hại tình dục trong khu bưu chính của quý vị</i>	
Kiểm soát súc vật	503-988-7387
JOIN	503-232-2031
<i>Đưa dịch vụ tới những người vô gia cư</i>	
Trung gian hòa giải khu phố	503-595-4890
<i>Hòa giải miễn phí trong sự cãi lộn trong khu phố</i>	
Đường dây điện thoại về an toàn giao thông và đời sống	503-823-SAFE
<i>Để báo cáo những địa điểm thường xuyên có vấn đề an toàn giao thông</i>	
An ninh công viên Portland.....	503-823-5459
<i>Báo cáo những vấn đề an toàn và an ninh trong công viên</i>	
Bảo trì đường phố	503-823-1700
Kiểm soát Vector	503-988-3464
<i>Để báo cáo chuột bọ tràn lan, muỗi mòng sinh sản trên mặt đất</i>	
Chương Trình về tin tức báo động	503-823-0031
<i>Để hỏi về báo động tại tư gia hoặc cơ sở thương mại</i>	

Những Trang Điện Toán Hữu Ích

Bản đồ và thống kê tội phạm.....	www.portlandpolice.com
Tin tức về ăn cắp lý lịch.....	www.ftc.gov/idtheft
Dịch vụ về Bạo Hành Trong Gia Đình	www.co.multnomah.or.us/dchs/dv/
Tin tức về xâm phạm tình dục info.....	www.co.multnomah.or.us/dcj/acjs offendersup.html
Tài liệu giáo dục về Ngăn Chặn Tội Phạm, nhân khẩu trong khu phố; vv.	www.portlandonline.com/oni
Tình trạng trông coi các nghi phạm.....	www.vinelink.com
Điểm Nổi Bật của Ngăn Chặn Tội Phạm, tin tức mới nổi bật, tài nguyên, huấn luyện vv.	www.portlandonline.com/spotlight
Báo cáo trực tuyến về ăn cắp, hành vi phá hoại (không kể vẽ bậy), và mất tài sản	www.portlandpolice.com